

公民科學習重點：讓學生領略法治精神

學好公民科

長期以來，香港被國際公認為高度發展的法治社會。近年香港的法治水平受到部分國家質疑，包括近期美國及英國先後對香港法治狀況有所批評。

然而，在世界正義工程去年公布的《2023年法治指數》當中，香港的法治指數在東亞及太平洋地區繼續排名第六，並在全球142個國家和地區中位列第23，比不少歐美國家排名更高，由此可見，香港作為全球法治最高地區之一的地位未受到動搖。

法治精神無論在以往的高中通識教育科，抑或現今公民與社會發展科（下稱「公民科」）的課程當中，都是一個學習重點。在公民科主題1「『一國兩制』下的香港中」，其中一個學習重點是探討法治精神的意義。

據「公民與社會發展科課程及評估指引（中四至中六）」的說明，相關的學習重點為「法治精神的意義：遵守法律；司法獨立；法律面前人人平等；公平公開的審訊」。

在公民科授課過程當中，讓學生領略法治精神的意義，和香港法治的狀況及體現，就是學習重點所在。那麼公民科老師又可以從哪方面入手，讓學生更明白相關重點呢？

有兩個切入點，其一是對法治精神的理解，其二是香港法治的狀況。

首先，據香港特別行政區政府律政司網站對法治的描述，法治是指「規限在香港特區如何行使權力的一些基本法律原則」。

然而，法治一詞當中具備的涵義和引申的推論不一而足，主要涵義是「政府和所有公務人員的權力均來自藉法例和獨立法院的判決所表述的法律。」有關描述也提及，「香港特區政府體系奉行的核心原則是任何人（包括行政長官）除非有法律依據，否則不可以作出會構成法律過失或影響他人人身自由的行為，而如果不能為有關行為提出法律依據，受影響的人可按法律訴諸法院。」

至於法治的合法性原則，可歸納為法律面前人人平等。根據法治原則，法院必須獨立於行政機關。若要法院大公無私地裁定政府的行為是否合法，司法獨立至關重要。

從以上對法治的解釋來看，香港法治精神能體現於《中華人民共和國香港特別行政區基本法》（下稱基本法）的條文當中，例如，基本法第二十五條列明：「香港居民在法律面前一律平等。」；基本法第八十條列明：「香港特別行政區各級法院是香港特別行政區的司法機關，行使香港特別行政區的審判權。」；基本法第八十五條列明：「香港特別行政區法院獨立進行審判，不受任何干涉，司法人員履行審判職責的行為不受法律追究。」

大部分公民科老師授課時，都會利用現況或個案來說明學習重點的概念和相關知識。關於香港法治的狀況，上文提及的《2023年法治指數》可讓老師用作參考和舉例之用。在《2023年法治指數》當中，香港在基本權利範疇中的得分亦較2022年提升，全球排名上升三位。在「監管執法」及「刑事司法」範疇，香港的全



●圖為終審法院的正義女神雕像。資料圖片

球排名則分別上升一位和二。

「雙法」秉承法治原則保國安

自2020年6月30日起，《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》正式在香港實施，成為了香港特區維護國家安全的重要法律，去年《維護國家安全條例》通過並生效，進一步穩固香港特區維護國家安全的法律建設。特區政府強調，香港國安法及《維護國家安全條例》的實施，並未削弱香港的法治，反而是對法治精神的進一步鞏固。

事實上，香港國安法和《維護國家安全條例》均按法治原則堅持積極防範，依法制止和懲治危害國家安全的行為和活動，在近年有關涉及「國安」的案件當中都充分體現這一點。另一方面，

就是相關法例對維護香港秩序和安全至關重要，對維護國家安全、香港特區法治和公共秩序起了積極作用。

綜上所述，香港的法治根植於基本法的條文之中，體現在特區政府、司法和市民的日常行為之中。

此外，無論是國安法還是《維護國家安全條例》，都是對法治精神的進一步鞏固和發展。公民科老師在教授法治精神的學習重點時，可以近年香港國安法及《維護國家安全條例》的實施作例證，與法治精神相互印證，幫助學生了解法治精神及香港法治的現況。

●羅展恒（資深文化工作者，從事新聞及教育工作多年，曾主理公民科和通識科相關網站及參與教科書出版。）



●重陽節應節美食：重陽糕 Chongyang cakes 和菊花酒 chrysanthemum wine。作者供圖

四個小知識 趣說重陽節

Four Things You Need to Know about Chongyang Festival

中國脈搏

一年一度的重陽節又快來到，這是中國重要的傳統節日之一，這裏和大家分享幾個關於重陽的小知識。

The annual Chongyang Festival is coming, which is one of the most important traditional festivals in China. Here we will share with you some knowledge about the festival.

重陽節的起源 Origin of Chongyang Festival

在古代，「九」被視作「陽數」，重陽節的日子是每年農曆九月初九，因此得名。根據考證，重陽節的源頭可以追溯到上古時期，人們在秋天收穫之際，祭天、祭祖，祈求豐收。

In ancient times, the number "nine" was regarded as "yang", which represents life and brightness. Chongyang Festival is also called the "Double Ninth Festival" as it is celebrated on the ninth day of the ninth Chinese lunar month. The origin of the Chongyang Festival can be traced back to ancient times, when people sacrificed to heaven and ancestors to pray for a good harvest during the autumn harvest.

重陽節何時成為正式節日？ When did Chongyang Festival become an official holiday?

漢朝時，重陽習俗普及到全國，糅合了各地民俗文化。重陽登高的習俗，相傳最早就是從東漢開始，源於古人對山嶽的崇拜，因此重陽節又有「登高節」之稱。唐朝時，重陽節被定為正式節日。插茱萸、戴菊花的活動，在這時已經非常普遍，古人認為可以避邪消災。

During the Han Dynasty (202 BC—9 AD, 25—220 AD), the customs and activities of the festival became more and more popular. It's said that the custom of climbing mountains began in the Eastern Han Dynasty (25—220), which originated from the ancient people's worship of mountains. During the Tang Dynasty (618-907), the Chongyang Festival became an official festival. Wearing

dogwoods and chrysanthemums already became prevalent customs at this time, which were considered to be the way to prevent diseases and avoid disasters.

重陽美食有哪些？ What is the food in Chongyang Festival?

重陽糕、菊花酒，是最具代表性的重陽美食。重陽糕並非特指哪一種糕餅，各地都有不同的重陽糕，大多以麵粉、紅棗、栗子、豆沙等製成，口感鬆軟。菊花在古代是長壽的象徵，菊花酒被認為有養生功效，可以延年益壽。

Chrysanthemum was a symbol of longevity in ancient times. Chrysanthemum wine was believed to have health and longevity benefits. Chongyang cakes and chrysanthemum wine are the most representative Chongyang delicacies.

There are various kinds of Chongyang cakes in different places, most of which are made of flour, red dates, chestnuts, red bean paste and have a fluffy texture.

重陽與敬老 Chongyang Festival and respecting the elderly

重陽節自古有祈求長壽的傳統。隨著時代變遷，這個節日漸漸被賦予了新的意義：敬老。1989年，中國將重陽節定義為「老人節」。2012年，全國人大確立每年農曆九月初九為「老年節」。登高賞秋、感恩敬老，成為當今最主要的重陽習俗。

Praying for longevity was one of the traditions of the festival. With the changes of the times, the festival has gradually been given a new meaning: showing respect for the elderly. In 1989, Chinese government defined Chongyang Festival as the "Festival for the Elderly".

In 2012, the National People's Congress (NPC) established the "Festival for the Elderly" on the ninth day of the ninth Chinese lunar month every year. Appreciating autumn on the mountain and expressing gratitude to the elderly have become the main customs of the Chongyang Festival today.

《康熙字典》部首歌

樹仁手記

《康熙字典》可說是集中國文字大成的字典，自成書以來，影響深遠，尤其是在部首方面，它把中國文字歸納為214個部首，近代人編字典仍然依照這種部首體例。

為了把這214個部首牢記，以便翻查字典，清代的學者便編寫了部首歌，至於作者是誰、有多少個版本？這些問題尚待考究。

基督教的西教士來到中國之後，為傳教方便而學習中文，《康熙字典》是西教士們的重要參考材料，衛三畏所編訂的《拾級大成》(Easy Lessons in Chinese)，於1841年在澳門出版，是供西人學習中文的教材。書中第30-31頁收錄了《康熙字典》部首歌，全文共302字，並有英文翻譯。茲引述如下：

魚躍龍門，鹿遊虎穴。
舟車所至，鼓鼙之音。
寶貝玉石，器皿瓦缶。
虫豸香艸，彘兔玄麻。
口口玄別，氏示非同。
須比口口，休咎口口。
四方八角，二片一頁。
升手問父，歹鬼崇兒。
佳良高阜，韋布勺九。
獸疋內地，乙乞取妻。
齒出少芽齊，臣持符口至。

風雨至叵邑，日月入西山。
竹支支門戶，矛末門刀片。
衣巾一斗白，鼎高尸豈示。
爭氣有口舌，債欠朝夕煩。
夕夕夕行之慢，又又又不同。
傳口羽毛齒華，詩言弓矢干戈。
弋鳥飛於厂戶，采非手乎八。
、隸！須分別，口與耳記毋忘。
五行金木水火土，五色青赤白黑黃。
米食豕羊牛犬馬，田生豆麥黍禾瓜。
十里川二舟撒網，三寸筆一士書文。
骨肉皮血耳目无牙，首面多牙手爪毋辛。
糸繆女子足小又彭長，又卜老人鼻高而口大。
自辰至酉用力做功夫，行行走立志心為己事。

從形式來說，這首歌可分四言、五言、六言、七言、八言、九言，而且每句有完整意思。以用韻而言，這首歌沒有押韻。由對偶方面來看，這首歌倒也不少，大部分句子都是對偶句，例如「魚躍龍門，鹿遊虎穴。」、「風雨至叵邑，日月入西山。」意義上相當對稱。花一些時間背誦也不會太困難。

生活在電腦打字的時代，不少人都疏忽了寫字，因而對部首也疏忽了。然而對過去的學問加深體會，卻有助於日後的創新。所以，在中、小學把這首部首歌用作教材，是值得考慮的。

●梁鎰洪博士 樹仁大學中文系兼任講師

公民把脈

公民科科主任作為中層教師，在學校組織架構中處於中間層級，介於學校領導層（校長或副校長）和一般教師之間。作為科主任，主要職責包括課程領導、包括課程設計、課程實施及質素檢視、教師培訓和專業發展指導等。日前與大家分享了如何利用2024年公民科公開試作提升校內學與教效能的其中一項依據，今日便想繼續和大家分享一下科主任在課程規劃方面有關經驗或思考點，希望能對公民科的教與學有所幫助。

科主任在課程規劃中的角色至關重要，不僅影響教學質素，也影響學生學習成效，在課程設計、實施、評估及持續改進的過程中發揮重要作用。研究表明，有效的課程領導者需要明確學科的教學目標，並設計出能夠達到這些目標的課程。

故此，科主任在規劃課程前可根據學校的發展方向，配合推動價值觀教育計劃、明確學科的長期和短期教學目標，確保這些目標與學校的整體教育願景和使命相一致。

例如：在課程規劃上，除配合課程指引外，如何有策略地配合學校關注事項，融入各級的課程當中，讓學生有效地獲取學科知識、技能，培養正確的價值觀和積極的態度。

深度考慮資源分配

此外，在規劃課程時，需要考慮多方

面的資源問題，例如整理學校內外資源、選擇合適的教材和其他教學資源，如教科書、學習教材、外部講座及支援等。在學校資源方面，以人力資源為例子，在編排任教班別時，考慮涉及教師專業背景和教學經驗，以及科內教師的可用性，如教師具一定經驗及專長，與一位新入職或兼職教師在課程規劃的思考點已有明顯不同，當中包括課程設計、分配教學任務或學習活動。

一般來說，將經驗豐富的教師安排在各高年級或難度較高的班別中，不但有助給予新入職或年資較淺的教師相關專業指導意見，而且對課程推展有較明顯的成效。

除學校資源外，科主任在設計課程時，應該善用校外資源，引入校外學習和社區組織等，能夠讓價值觀教育更符合實際情況，組織校外學習活動和社區服務項目時，考慮這些活動如何使學生有機會將課堂上學到的價值觀應用於真實世界的情境中，並體現出其實踐意義。

例如，為了培養高中學生對孝親的重視及中華傳統文化認識，嘗試帶同學生到一所大學進行一項以國家級非物質文化遺產為主題的虛擬博物館體驗式學習活動，學生透過VR裝置沉浸式互動，在館內遊走、參觀及進行互動對話，讓學生認識孟蘭勝會，培育學生近年提倡「孝親」的良好價值觀。

透過以上思考點或規劃，相信科主任能夠按照校情，設計出更適合學生的課程規劃。

●魏文輝 明愛元朗陳震夏中學教務主任

Our China Story 當代中國

簡介：當代中國（Our China Story）中英雙語網站，以全新視角介紹今日中國的發展和現況，掃描QR Code瀏覽更多豐富資訊。https://www.ourchinastory.com/en/home

●作者：郭立新